

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1962)
Heft: 2

Artikel: Un nouvel aspect de la mode des manteaux
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-791673>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un nouvel aspect de la mode des manteaux



STOFFEL S. A., SAINT-GALL

Manteau en tissu « Stoffel + Scotchgard » pour la ville et le sport,
pour tous les temps.

Modèle Salzmann S. A., Saint-Gall

Y fait-on d'aventure une tache ? Vite une serviette en papier, elle est essuyée et c'est tout ! Les souillures les plus tenaces ne prennent pas sur ce tissu merveilleux. Les taches anciennes elles-mêmes ne résistent pas à un lavage ou au nettoyage au moyen d'un détachant ordinaire. Et le nettoyage ne laisse pas d'auréole, ni de marque plus claire ; même sur les tons pastel toujours si délicats. Bien plus, dans la plupart des cas l'agent salissant ne produit pas même une tache car il perle et roule sur le tissu sans s'y fixer. Lorsqu'il reste attaché au tissu, c'est de manière toute superficielle, sans pénétrer dans les fibres, de sorte qu'un simple essuyage suffit dans la plupart des cas pour l'enlever. Des examens microscopiques montrent tout à fait clairement que les fibres des tissus ordinaires absorbent les agents salissants tandis que les fibres des tissus traités selon le procédé Scotchgard y sont insensibles ; ces agents restent à la surface des fibres, sous forme de gouttelettes faciles à éliminer. Même une friction énergique ne peut pas contraindre le tissu à les absorber.

Ce qu'il y a d'intéressant pour l'usager, c'est que le traitement Scotchgard résiste aussi bien au nettoyage chimique qu'au lavage ménager, pour autant que les instructions *ad hoc* soient scrupuleusement observées.

Les tissus « Stoffels + Scotchgard » représentent actuellement le point culminant d'une évolution qui a débuté lorsqu'on a fait subir aux tissus pour manteaux de pluie, avant qu'ils sortent des mains du fabricant, une imprégnation hydrofuge résistant au nettoyage chimique et au lavage ménager. De simples imperméables qu'ils étaient, ces manteaux devinrent chaque saison plus élégants et leurs possibilités d'emploi s'étendirent d'une saison à l'autre et par la création de nouvelles occasions dans lesquelles ils constituent le vêtement adéquat. Les manteaux en tissu Stoffels représentent aujourd'hui les tendances les plus modernes de la mode internationale et la palette de leurs coloris a été enrichie d'année en année. Mais, et c'est là le point important, ce développement ne s'est pas produit aux dépens des qualités d'usage, de sorte que le manteau imprégné occupe maintenant, dans la garde-robe des gens modernes, une place qui ne peut plus lui être enlevée, ce qui augmente d'autant les possibilités de vente de cet article.

La maison Stoffel S. A. à St-Gall est bien connue pour ses tissus de manteaux de pluie. Elle en a récemment complété la gamme par une nouvelle popeline de coton spécialement traitée par le procédé de finissage « Scotchgard ». Au toucher distingué du tissu et à ses nombreux coloris mode, ce traitement ajoute une immunité véritablement extraordinaire aux petits accidents de l'usage journalier que sont les taches. Vin, café, huile, graisse, lait, rouge à lèvres et maquillage, boue, jus de fruits, peinture, rien ne peut altérer la bonne humeur de celui ou celle qui porte un manteau en tissu « Stoffels + Scotchgard ».